

# Untuk Nasabah yang ingin mengubah Data Rekening Penerima Uang. 受取人口座内容変更をされるお客様へ



Apabila Nasabah ingin merubah informasi penerima di Indonesia, silakan isi Formulir Perubahan Data Rekening Penerima Uang. Kirimkanlah formulir tersebut melalui pos, bukan FAX ataupun Email. Mohon diisi formulir tersebut sesuai dengan data terakhir.

Apabila permohonan perubahan mengenai nama penerima serta tujuan kiriman uang tidak dapat kami terima, maka kami akan informasikan untuk membuat aplikasi baru.

受取人口座を変更される場合は、送金受取人口座内容変更申込書にご記入の上、弊社まで郵送ください。FAXやメールでは受け付けておりませんので、ご注意ください。

ご記入の内容は弊社にお届けの内容をご記入ください。

受取人の名義や目的の変更については、お受け出来ない場合がございます。その場合は、新たにお申込みのお手続きをいただきますので、ご了承ください。

Contoh:  
記入例:

Data terakhir

Harus sama dengan Nama Pemegang Rekening. 口座名義人と同じ表記でご記入ください。

Data perubahan

Apabila ada data perubahan mengenai di atas, silakan mengisi di bawah formulir ini atau silakan menggunakan Formulir Perubahan Data Pendaftaran. 他に変更事項があれば、枠外にご記入頂くか、登録変更事項申込書をご利用ください。

### Formulir Perubahan Data Rekening Penerima Uang 送金受取人口座内容変更申込書

Sehubungan dengan layanan kiriman uang ke luar negeri saya/kami melalui BNI, dengan ini saya/kami mengajukan perubahan data sebagai berikut:  
貴行に登録済の外国送金サービスにつき、口座内容を下記の通り変更願います。

Nama Pengirim 送金依頼人氏名	<b>BNI TARO</b>
Alamat Pengirim 送金依頼人住所	<b>100-0005 TOKYOTO CHIYODAKU MARUNOUCHI 3-1-1 KOKUSAI BLDG. 1ST FL.</b>
No. Telepon Pengirim 送金依頼人電話番号	<b>03-3214-5621/090-1234-XXXX</b>
Silakan berikan tanda <input type="checkbox"/> pada layanan kiriman uang yang berubah. 変更する送金サービスに <input type="checkbox"/> 印を付けてください。	
<input checked="" type="checkbox"/> BNI Remittance Card Service BNI送金カードサービス <input type="checkbox"/> Express Transfer (Rekening Kiriman Uang Luar Negeri)	
Card No. / TRF No. 送金カード番号 / TRF口座番号	<b>1230001</b>
Nama Penerima Sekarang 現在登録されている受取人名	<b>BNI HANAKO</b>

**Rekening penerima berubah ke rekening baru. 受取人の口座番号が変わった。**

Alasan perubahan 変更理由 <b>Rekening penerima berubah ke rekening baru. 受取人の口座番号が変わった。</b>	Hubungan dengan Penerima 受取人との関係 <b>ADIK 義弟</b>
Nama Penerima 受取人名 <b>BNI JIRO</b>	No. Telepon Penerima 受取人電話番号 <b>036X-XXX-XXXX</b>
Alamat Penerima* 受取人住所 *Isilah dengan lengkap. <b>JI. FUJIYAMA NO. 9 RT01/RW05 DS SAKURA KEL/KEC XXXXXX KAB XXXXXXX JAWA TENGAH</b>	Mata Uang 送金通貨 <input checked="" type="checkbox"/> Indonesia Rupiah インドネシアアルピア <input type="checkbox"/> US Dollar USドル <input type="checkbox"/> Japanese Yen 日本円
Bank Pembayar 支払先銀行名 <b>BNI</b>	Tujuan Kiriman Uang 送金目的 <input checked="" type="checkbox"/> Biaya Hidup 生活費 <input type="checkbox"/> Tabungan 預金 <input type="checkbox"/> Pembelian Barang 商品代金 <input type="checkbox"/> Nama Barang 購入商品内容 その他
Kantor Cabang 支店名 <b>SLAMET RIYADI SOLO</b>	No. Rekening Penerima 口座番号 <b>012 345 XXXX</b>
Alamat Cabang* 支店所在地(判明していれば) *Jika Anda tahu.	Sumber Dana 送金原資 <input checked="" type="checkbox"/> Gaji 給料 <input type="checkbox"/> Tabungan 預金 <input type="checkbox"/> Dana Usaha 事業資金 <input type="checkbox"/> Lain-lain その他 ( )

Perkiraan Berapa Kali Kiriman Uang dalam Setahun 年間利用頻度: **12**

Perkiraan Jumlah Kiriman Uang dalam Setahun(Yen) 年間予想合計金額(円): **¥ 1,000,000.-**

Tempat kerja baru :  
NAMA PERUSAHAAN: BNI FOOD CO., LTD.  
ALAMAT: TOKYOTO CHIYODAKU MARUNOUCHI 3-1-X  
TEL : 03-3214-5622

Hanya diisi oleh pihak bank.  
Signature Verified

Tanda Tangan 署名  
  
DES / 18 / 2017  
Bln(月)/Tgl(日)/Thn(年)

日本国籍の方は、日本語表記でも可。

日本語表記でも可。

Mohon mengisi nomor telepon yang dapat dihubungi pada siang hari. 日中の連絡先もご記入ください。

Mohon mengisi alasan perubahan data penerima. 受取人情報変更理由をご記入ください。

Silakan mengisi informasi rekening penerima baru dan sebagainya. 新しい受取人様についてご記入ください。

Tanda tangan harus sesuai dengan aplikasi permohonan pertama. お届け頂いたご署名をご記入ください。

Tanggal pengisian formulir. 依頼書ご記入日

Apabila ada pertanyaan serta perlu konsultasi mengenai Perubahan data, silakan hubungi kami:

TEL : 03-6228-7348

Hari Kerja : Senin-Jumat\*

Pukul : 9.00-17.00

\*Kecuali hari libur nasional Jepang.

登録情報変更に関するご質問、ご相談は  
下記電話番号にお問い合わせください。

TEL: 03-6228-7348

受付時間: 月 - 金 9:00 - 17:00 (祝祭日は除く)

## Alamat pengiriman formulir 変更届送付先

PT. BANK NEGARA INDONESIA (PERSERO) TBK.  
Cabang Tokyo

Nurihiko Building South Tower  
2-10-2 Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo 104-0031

バンクネガラインドネシア 東京支店

〒104-0031

東京都中央区京橋二丁目10番2号 ぬ利彦ビル南館

Apabila permohonan perubahan mengenai nama penerima serta tujuan kiriman uang tidak dapat kami terima, maka kami akan informasikan untuk membuat aplikasi baru.

受取人の名義や目的の変更については、お受け出来ない場合がございます。その場合は、新たにお申込みのお手続きをいただきますので、ご了承ください。



## Formulir Perubahan Data Rekening Penerima Uang 送金受取人口座内容変更申込書

Sehubungan dengan layanan kiriman uang ke luar negeri saya/kami melalui BNI, dengan ini saya/kami mengajukan perubahan data sebagai berikut :

貴行に登録済の外国送金サービスにつき、口座内容を下記の通り変更願います。

Nama Pengirim 送金依頼人氏名	
Alamat Pengirim 送金依頼人住所	
No. Telepon Pengirim 送金依頼人電話番号	

Silakan berikan tanda  pada layanan kiriman uang yang berubah.  
変更する送金サービスに印を付けてください。

<input type="radio"/> BNI Remittance Card Service BNI送金カードサービス	<input type="radio"/> Express Transfer (Rekening Kiriman Uang Luar Negeri) 外国送金用口座
Card No. / TRF No. 送金カード番号 / TRF口座番号	
Nama Penerima Sekarang 現在登録されている受取人名	

Alasan perubahan 変更理由		
Nama Penerima 受取人名	Hubungan dengan Penerima 受取人との関係	
Alamat Penerima* 受取人住所 * Isilah dengan lengkap.	No. Telepon Penerima 受取人電話番号	
Bank Pembayar 支払先銀行名	Mata Uang 送金通貨	<input type="checkbox"/> Indonesia Rupiah インドネシアルピア
Kantor Cabang 支店名	<input type="checkbox"/> US Dollar USドル	<input type="checkbox"/> Japanese Yen 日本円
Alamat Cabang* 支店所在地(判明していれば) * Jika Anda tahu.	Tujuan Kiriman Uang 送金目的	<input type="checkbox"/> Biaya Hidup 生活費
No. Rekening Penerima 口座番号	<input type="checkbox"/> Tabungan 預金	<input type="checkbox"/> Pembelian Barang 商品代金 Nama Barang 購入商品内容
	<input type="checkbox"/> Lain-lain その他	( ) ( )

Sumber Dana 送金原資 <input type="checkbox"/> Gaji 給料 <input type="checkbox"/> Dana Usaha 事業資金 <input type="checkbox"/> Tabungan 預金 <input type="checkbox"/> Lain-lain 其他 ( )	Perkiraan Berapa Kali Kiriman Uang dalam Setahun 年間利用頻度	Perkiraan Jumlah Kiriman Uang dalam Setahun(Yen) 年間予想合計金額 (円) ¥
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

Hanya diisi oleh pihak bank.

Signature Verified

受取人変更 2021 NOV.

Tanda Tangan 署名

/ /  
BIn(月)/TgI(日)/Thn(年)

Sebelum Anda mengirim Formulir Data Perubahan Pendaftaran, mohon cek sekali lagi isi kolom dan dokumen lampiran.